

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
10 August 2000  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря от 10 августа 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на резолюцию 1302 (2000) Совета Безопасности, принятую 8 июня 2000 года. В пункте 7 упомянутой резолюции Совет:

«просит Генерального секретаря назначить, в консультации с Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), не позднее 10 августа 2000 года, дополнительных контролеров, требующихся для утверждения контрактов на экспорт нефти и нефтепродуктов в соответствии с пунктом 1 резолюции 986 (1995) и процедурами Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990)».

В этой связи Секретариат Организации Объединенных Наций провел широкий обзор в целях выявления потенциальных кандидатов среди независимых технических экспертов, обладающих необходимой квалификацией в области международной торговли нефтью, для выполнения функций нефтяных контролеров.

С удовлетворением информирую Вас о том, что во исполнение пункта 7 резолюции 1302 (2000) я назначил для выполнения функций нефтяных контролеров Организации Объединенных Наций следующих лиц:

г-на Михеля Теллингса (Нидерланды)

г-на Мортена Буура-Йенсена (Дания)

(Подпись) Кофи А. Аннан